Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

يسمع طرقًا على الزجاج . . أو يسمع صوتا كأنه طرق على زجاج كريستال . . ثم جمع هذه الحروف معًا فاذا هى هذه العبارة الطويلة : أنا اسمى كارل كلنت . ولدت ومت هنا منذ ١٢٠ عامًا . ولا أعرف لماذا لا تتركونى وحدى فى هدوء .

وقال الكونت : اننا نريد مساعدتك

وكان رد كارل بالحروف أيضًا :

لا أحد يستطيع مساعدتى . فأنا سوف أعيش هنا إلى الأبد .

وقال الكونت : ولكن لابد أنك معذب وإلا ما ضطررت إلى ازعاج الناس . .

وقالت الحروف : هذا شأنى !

وفى اليوم التالى انعقدت جلسة دائرية . وجلس الوسيط فى مركز الدائرة . .

وفجأة رأى الجالسون سحابة سوداء كثيفة تدخل من الباب . . ثم إذا بهذه السحابة تتحول إلى دخان أبيض . . ثم شىء أبيض . . ثم ملامح واضحة تمامًا . . إنه النصف العلوى لرجل ألمانى فى الخمسين من عمره يقول : أنا اسمى كارل كلنت . عشت هنا منذ ١٢٠ عامًا . وقتلت صديقى . . لأنه كان يعاكس زوجتى . وتعاونت أنا وزوجتى على دفنه فى الحديقة . . صببنا على جسمه الجير الحى . ثم غطيناه بالتراب . . أما زوجتى فقد دفنت وراء التل القريب . . وأنا فى هذا البيت منذ وجدت نفسى ميتا .

وقال الوسيط : وهل نستطيع مساعدتك ؟

قال كارل : لا أريد مساعدة أحد . أريد أن تتركونى وشأنى . لا أريد أحدًا أن يجىء هنا . . أن وجودكم يضايقنى . .

وسأله الكونت : صحيح اننى لا أحب أن أساعد قاتلا مثلك . . ولكن أريد أن أنهى هذا الوضع المخيف بالنسبة لأى أحد يسكن هذا البيت . . فما الذى نفعله لك؟

قال كارل : إذا ذهبت إلى الغرفة الصغيرة وحدك فسوف أقول لك كل شىء . . وسوف يكون صوتى أوضح . أريد أن نكون وحدنا . . أنت وأنا . .